

【<sup>りゅう おう が ぶち</sup> 龍王ヶ渕へのアクセス Access to Ryuogabuchi Pond】



<お車の場合>

名阪針インター交差点から R369 号を南へ 3.2km、外の橋交差点を左折して 3.1km の点滅信号で右折（ここから 1 車線）、1.3km で案内板を右折。250m 先の右側に駐車場があります。駐車場無料（8 台）

< By Car >

From Hari IC on Meihan Expressway, go southward on R369 for 3.2km. Turn left at the junction "Sotonohashi", and drive for 3.1km. At the blinking traffic light, turn right and drive for 1.3km. You will find a sign for Ryuogabuchi Pond as well as the stone monument inscribed with "堀越神社" (Horikoshi Shrine). Free parking is available for approximately 8 cars.

<電車の場合>

近鉄室生口大野駅より徒歩約 1 時間 30 分、もしくは、室生口大野駅から徒歩 2 分の室生地域事務所にてレンタサイクルの貸出あり。

< By Train >

From Kintetsu Muroguchi-Ono Station, walk for 90 minutes. You can also rent a bike at Murou Regional Office, located within a 2-minute walk of the station.

【周辺のスポット Other Tourist Attractions】



<sup>むくうじ</sup> 向渕スズラン群落  
Mukouji Suzuran  
(Lily of the Valley)  
Colony

宇陀市の花、スズランが室生向渕で咲いています。自生するスズランの南限地として天然記念物に指定され、地元を中心に大事に守られています。5月下旬から6月初旬の間、かわいい姿を見ることができます。  
Japanese Lily of the Valley, which is the official flower of Uda City, blooms in Murou-Mukouji. This place is designated as a National Natural Treasure as it is the southernmost colony.  
Blooming season : Late May - Early June



<sup>おのじ</sup> 大野寺  
Onoji Temple

対岸の自然岩に刻まれた高さ 13.8m の弥勒如来立像（摩崖仏）があることで知られている大野寺。美しいしだれ桜の名所としても有名で、地元民の自慢の桜です。  
Onoji Temple is known for its "Magaibutsu" (a huge Buddha statue carved into the natural rock) which is 13.8m in height. This is a popular cherry blossom spot as well, with beautiful weeping cherry trees.



<sup>むろ う さんじょうこうえん</sup> 室生山上公園  
<sup>げいじつのもり</sup> 芸術の森  
Murou Art Forest

地滑り対策後の跡地を活用し、彫刻家井上武吉氏の構想をもとに彫刻家ダニ・カラヴァンの監修によって整備された野外美術館。空間全体が彫刻作品となっています。  
This park was built in the site where landslide measures had been taken. Supervised by a world-famous sculptor, Dani Karavan, the whole park itself has become a work of sculpture.



<sup>りゅうちんぱい</sup> 龍鎮溪谷  
Ryuchin Falls

室生湖に注ぐ、深谷川上流にある龍鎮溪谷。溪流を遡ると現れる滝壺は、天気の良い日は陽が当たり美しいエメラルドグリーン。兩岸に佇む龍鎮神社の拝殿や祠も神秘的な雰囲気、宇陀の隠れた秘境の一つです。  
Ryuchin Falls is located upstream of Fukatani River which flows into Murou Dam. The waterfall basin looks beautiful in emerald green on a sunny day, and the Ryuchin Shrine overlooking the stream adds quite a mysterious atmosphere to the place.



<sup>りゅう おう が ぶち</sup> 龍王ヶ渕

Ryuogabuchi Pond

<sup>むろ う むこうち</sup> 宇陀市室生向渕・絶景と癒やしの地

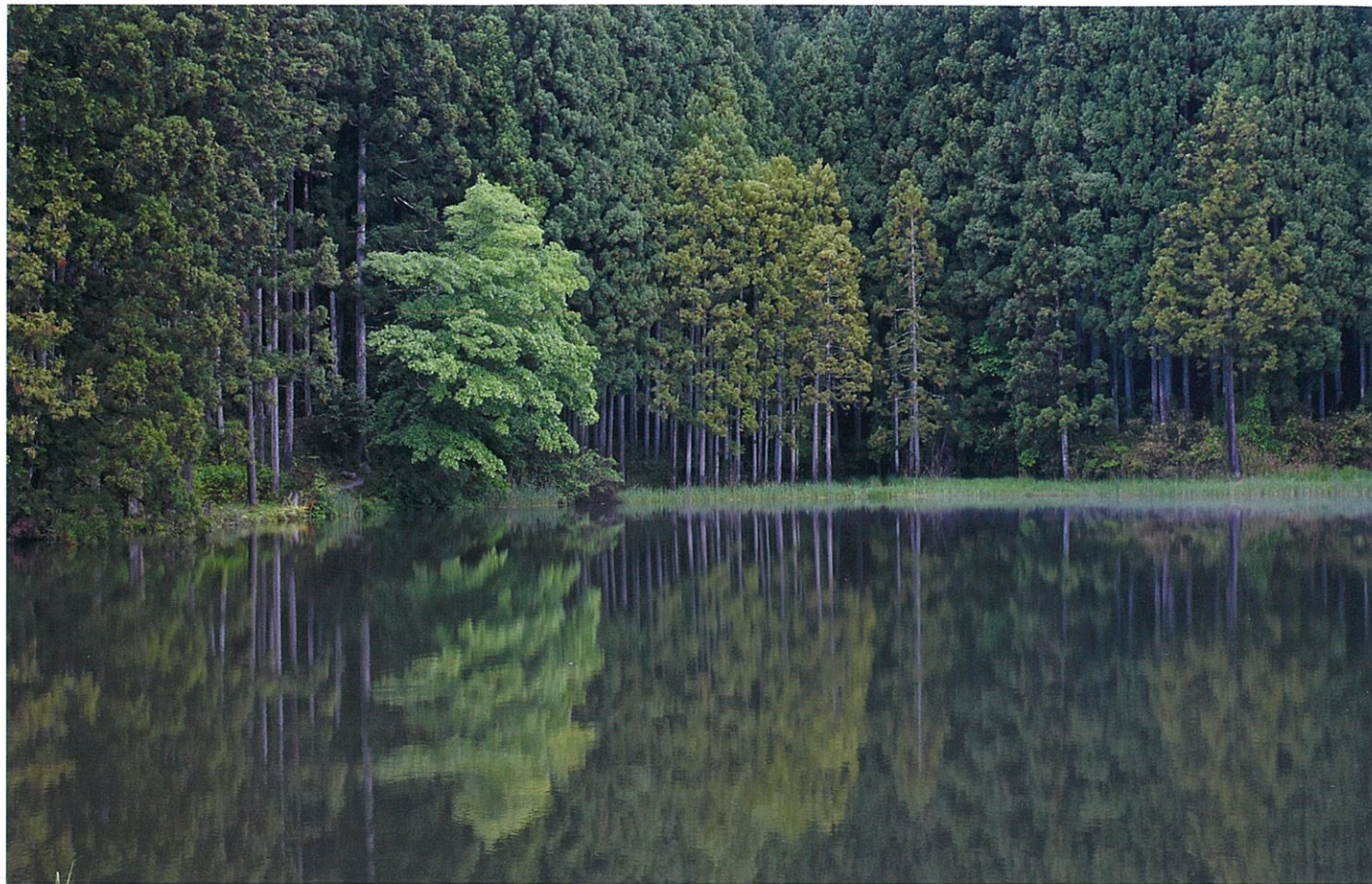
A Relaxing Spot with an Amazing View Located in Murou-Mukouji, Uda City.

●宇陀市の観光に関するお問い合わせは  
For inquiries about Uda City's tourism

宇陀市観光課  
Uda City Tourism Division

〒633-0292 奈良県宇陀市榛原下井足17-3  
17-3 Haibara-Shimoidani, Uda City, Nara Prefecture 633-0292  
TEL 0745-82-2457 FAX 0745-82-8211  
Email : s-kankou@city.uda.lg.jp





SUMMER

りゅうおうがぶち  
龍王ヶ淵は、日本の原風景がいまも残る宇陀市室生  
むこうじ 向淵、大和富士と呼ばれる額井岳近くの標高 530m  
ぬかいだけ の山中にある自然の凹地に水がたまった自然池です。  
くぼち 風がない晴れた日、湖面に周囲の木々が映り込む「水鏡」の景色は神秘的で、四季を通じて多くのカメラマンを魅了します。  
池の周囲には遊歩道があり、ゆったりと散策を楽しむこともできます。ここはまさに宇陀の秘境といえるでしょう。

Ryuogabuchi Pond, located in Murou-Mukouji, Uda City, is a natural pond that sits near Mt. Nukai (also known as Mt. Yamato-Fuji) at an altitude of 530m. The pond offers a beautiful mirror-like reflection of the surrounding woods on a calm sunny day, and is a popular spot for photographers throughout the year. There is a path around the pond, so you can enjoy a relaxing stroll. This place is one of the best hidden gems in Uda City!



池の周囲を巡る遊歩道 The path around the pond



水鏡が見えやすいのは風の弱い早朝。  
また、夏から秋にかけては水草が多くなり水鏡は見えにくくなります。  
The best time to see the reflection is in the early morning when it is less windy.  
It is not easily viewed from summer to autumn, because of aquatic plant life.

# 龍王ヶ淵



WINTER

## 堀越神社について About Horikoshi Shrine

ほりこしとんぐ 堀越頼宮は、天平 12 年、聖武天皇が伊勢参りの途中に金色の鷹が飛んでいるのを見たことから、この地に建てられたといわれています。この地域のどこかは定かではありませんが、現在ここには堀越神社が建てられ、豊玉姫命が祀られています。

Horikoshi Tongu is believed to have been built in this area after the 45th emperor Shomu saw a golden hawk during his pilgrimage to Ise Shrine in 740. It is not clear where exactly in this area this shrine is located, but it is likely this Horikoshi Shrine as it stands beside the Ryuogabuchi Pond and enshrines Toyotamahime (a daughter of the dragon-god of the sea in the Japanese mythology).



AUTUMN



- 道路上を鹿などの野生動物が頻繁に横断します。
- 夏季は草が生い茂り、歩道に冠水部分もあります。蜂やマムシにもご注意ください。
- 冬季は積雪や凍結などに注意してください。(スタッドレスタイヤ等の装着が必須です。)
- 場所により携帯電話は通じないか通じにくいことがあります。
- トイレはありません。

- When driving, please be cautious of deer and other wild animals crossing the road.
- In summertime, the grass grows thickly around the pond, and the path can be submerged in water. Please be cautious of wasps and vipers.
- In wintertime, be cautious of snowy and icy roads. (Studded tires are necessary.)
- Mobile phones cannot be used in some areas because of poor reception.
- There is no restroom here.

